

Samstag den 17. Mai 1902.

**Eine 4spänn. Equipage für 1 Mark**

kann jeder gewinnen, der ein Loos zu der bereits am 28. Mai cr. unwiderruflich stattfind. Ziehung der **Königsberger Pferde-Lotterie** kauft. Es kommen 9 compl. bespannte Equipagen, 44 ostpr. Luxus- u. Gebrauchspferde n. 2447 massive Silbergewinne zur Verlosung. Loose à 1 M. 11 Loose 10 M., Looseport u. Gewinnliste 30 Pf. extra, empf. die Generalagentur **Leo Wolff**, Königsberg 1. Fr., Kantstr. 2 sowie hier d. H. Schroedel & Simou, Inh.: Martin Schilling, Pfeffersche Buchhandlung, Max Bernstein, Ernst Kleinschmidt, Oscar Schröder, Wilh. Kaublauch.

**Bildschön!**

ist jede Dame mit einem guten, reinen Gesicht, reiner, jugendlichen Aussehen, reiner, junger Haut und blendend schönem Teint. Alles dies erzeugt **Radebener Milchemulsion** v. **Bergmann & Co., Radebeul-Dröden** (Schmiedestr. 12) **Heinhold & Co., M. Watschott, A. Steinbach, Ernst Jentsch, Ludw. Grossklaus, Fritz Müller, Central-Drug., Fritsch, Schmidt & Co., Oscar Ballin jun., Herm. Stürze, Joh. Wilke u. in Apotheken: F. Sioli.**

Für die feine Küche



delikateste Suppeneinfagen. Kaiser-Otto (Tapioca, la Perle du Brésil, königliche Suppe) Kaiser-Otto (Tapioca, Julienne) Kaiser-Otto (Tapioca, à la Jardinière) Kaiser-Otto (Kaisersuppengericht) Prinzess-Macaroni allerfeinste Prinzess-Nudeln Fabrikate. Bitte probieren!

Jeder Säugling gedeiht bei

**Dr. Crato's Ersatz für Muttermilch.**

Alleinverkauf **SIMON ARZT CIGARETTEN**



**Carl Hahn HALLE S., Gr. Steinstr. 9.**

**Zur Reise**

Reisekoffer, Reisetaschen, Rucksäcke, Touristentaschen, Hutkoffer, Necessaires, Plaidriemen, Reisrollen, Brieftaschen, Cigarren-Etui's.

Prima Leder-Portemonaies in grösster Auswahl u. bester Sattlerarbeit. Auf die schon mässigen Preise gewähre **5% Rabatt.**

**Paul Goldner, Alb. Herrmann Nachf., 67 Leipzigerstr. 67.** Fernsprecher 2178. Reparaturen billigst.

**Schärfen**

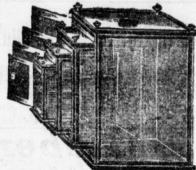
Die Ihre Messer scharf mit „Diamantstaub“ brechen bis jetzt erst. Schärfmittel, kein Abschleifen od. Schneiden mehr, leichte anhaft. Schärfe, wichtig zum Selbstschneiden. Jeder 1 Mk. Preis 10 Pf. gegen Nachnahme od. Einzahlung bei Bestellung.

**Karl Schlenvoigt, Theater, Theaterstr. 164, Nähe Apollo-Theater.** Wiederverkaufte nicht.

**Gaskocher, Garantie gevingter Gaskocher, höchste Leistung, billigste Preise. Max Schöllner, Spitzgasse 13.**

**Hempelmann & Krause,**

Halle a. S., Kleinschmieden 5.



Große Auswahl von **Garten- u. Balkonmöbeln, Eigen-Naturholz-Gartenmöbel,**

**Fliegenschränke, Fliegenglocken.**

**Rollschutzwände, Rasenmähaschinen, Speiseeismaschinen, Eisschränke,**

bettes Fabrikat, in allen Größen.



**Haben Sie Eil, dann fahren Sie Weill!**

Verlässliches, deutsches Fabrikat. Billige Preise. Alleinverkauf für Halle und Umgebung:

**Teudeloff, Merseburgerstr. 147, Telephon 828.**

Gleichzeitig bringe meine wirklich größte und älteste Reparaturwerkstatt für Fahrräder u. f. m. in freundl. Erinnerung, sowie alle Zubehörsache zum Fahrradsp. Billige Preise. Auch jede in jedes beliebige Fahrrad, mag alt oder neu sein, die wohlberühmte **Morrom-Rabe** mit Freilauf und Rücktrittbremse ein.

**Auffallend billig!**

- Empfehle in großer Auswahl
- Geg. Jadel-Ausgabe in hauseigenen Stoffen von M. 10.— an.
  - Geg. Jadel-Ausgabe in Grepel, Kammergarn, Cheviot „ „ 12.— an.
  - Geg. Jadel-Ausgabe in Kammergarn u. Diagonal 1. u. 2. „ 16.— an.
  - Geg. Jadel-Ausgabe in den neuesten Modellen u. Stoffen „ 3.— an.
  - Geg. Anoden-Ausgabe in modernen, Reagenz u. Stoffen „ 3.— an.
  - Geg. Burigen-Ausgabe in halb. Stoffen u. Modellen „ 5.— an.
- Einzeln Jadel's und Westen anfallend billig.
- Sommerpaletots in den neuesten Modellen von M. 14.— an.
- Schwere Lederhosen von M. 3.— an. Arbeitsjacken von 3 Mk. an.
- Drei-Drabok-Lederhosen u. 4,50 an. Westen, Leibhosen von 1 Mk. an.
- Streifige Lederhosen u. 2.— an. Hosen u. Kalmsackchen u. 3 Mk. an.
- Spitzen u. Knopfmützen v. 1,50 an. Bergmanns-Jacken
- Mandelflecken von 3.— an. Monteur-Ausgabe von 2,50 Mk. an.
- Wachshosen u. Dreihosen v. 1.— an. Sommerjoppen von 1,35 Mk. an.

Verkaufsstelle des Allgemeinen u. Giebigenstein's Konsum-Vereins.

Marktplatz, gegenüber der **Gustav Reinsch,** Marktplatz, im Rothen Thurm.

Das Grundstück „**Stadtpark**“, an den **Advokatenweg** und die **Burgstraße** angrenzend, ist im Ganzen oder in einzelnen zu **Villenbauten** geeigneten Parzellen durch und zu verkaufen. **Anfragen** haben wir nach **Villenbauellen** an dem **Advokatenweg** und der **Friedensstraße** bei **Wittenberg**, sowie von **Vinstammhäusern** abzugeben. **Anfragen** sind zu richten an unter **Varen** **Gr. Seifert 1, Th. Lehmann & G. Wolff, Schmeißer.**

**Naumann's Nähmaschinen** Pfaff, Berliner (billig) sind die besten und geeignetsten für **Kunst-Sticker.** Halle a. S., **Otto Giese Nachf.,** Gr. Steinstraße 83, Reparatur-Werkstatt. Lager in **Radebl, Cecil, Neubelt; Eick-Apparat**, für jede Maschine zu verwenden.

**Kaffee-Offerte.** Für die Feiertage bringen wir unsere **extrafeinen neuen Mischungen,** die ausserordentlich billig und sehr ergiebig sind, in empfehlende Erinnerung. **Als ganz besonders vorzüglich empfehlen:** Feine Berliner Mischung Pfd. 1.— Hochfeine Java-Mischung Pfd. 1.40. Feine Hamburger Mischung Pfd. 1.20. Feinste Wiener Mischung Pfd. 1.60. Webers Mokka-Kaffeegewürz, Packet 10 Pf.

**Pottel & Broskowski.**

**Wesche's**

Apfelwein, à Rt. 35 Pf., bei 12 Rt. 30 Pf. Johannisbeerwein ) à Rt. Eindeckerwein ) 30 Pf. Seidelbeerwein ) bei 12 Rt. Erdbeerwein ) 85 Pf. sind höchste Qualitäten und von vielen Ausstellungen glänzend ausgezeichnet. Die Weine sind naturrein und sehr bekömmlich. Niederlage bei **Robert Weise, Friedrichplatz 9.**

**Brillant-Fussboden-Bernsteinlackfarbe** à kg Mk. 1.40. Unübertroffen. Höchstes Deckkraft. **Oscar Ballin jun., Hirsch-Drug., Leipzigerstrasse.** **Alleinverkauf** jeder Art belohnt billig **Alb. Lange, Schillerstr. 37.**

Die unterzeichneten hiesigen **Eisenwaren- u. Haushaltungs-Geschäfte** zeigen hiermit an, daß deren Geschäftsräume an **Sonn- und Feiertagen bis Ende September** von **Formittags 1/2 10 Uhr** ab geschlossen bleiben. **Halle a. S.**

**Gebr. Grunberg, Leonhardt & Schlesinger, Wilh. Heckert, A. L. Müller & Co., Hempelmann & Krause, Gust. Rensch, C. P. Heynemann.**

**Gänzlich reeller Ausverkauf.** Wegen **Fortzug** von **Halle-Giebigenstein** stelle ich mein sehr großes Lager fertiger Wäsche u. Ausstattungs-Artikel, sowie **Wollwaren, Posamenten, Arbeits-Garderoben** etc. zu **ausnehmend billigen Preisen zum Total-Ausverkauf.** **K. Rühlemann, Giebigenstein, Burgstr. 7, Nähe der Post.**

**Haus- und Grundbesitzer-Verein, E. V. Halle a. S.** **Dienstag den 20. Mai 1902, Vorm. 9 1/2 Uhr** **Besichtigung des Elektr.-Werkes, Fröschoppen-Frei-Concert im „Flora-Bad“.** Der Vorstand.

**Treffurt** im **Werrathal (Züringern)** mit landschaftlich herrschaftlich schöner Umgebung. **Biliger Sommer-Ausenthalt.** **Bura Normannstein, Delbstein** mit großartigen Fernsichten. **Reizende Spaziergänge im Park, Selten schöne Berg- und Waldpartien** in unmittelbarer Nähe. **Reizvolle Terrainten nach Gerol.** **Gute Verpflegung** aus vorzüglicher Bergquelle. **Neue Werra-Badenhall.** **Schnellverbindung** über **Glumme-Striedersee (Pebra-Güttingen).** **Volkreichende nach Eisenach, Ausfahrt** durch den **Wasserrat** und **Werrathal-Verein.**

**Leiterwagen** mit 2 oder 4 Rädern, Hart geseht, 3,50, 4,50, 5, 6, 6,50, 7,50, 9, 10, 11, 12 Mk. Ganz leichte Wagen, bis 5 Ctr. tragend, 12,50, 15, 18, 22, 25, 27 Mk.

**Sportwagen** 1 u. 2 Räder in allen Größen 5 Mk., 7,50, 10, 12, 15, 18, 20, 25, 30 Mk. u. f. m.

**Robert Plötz** Leipzigerstr. 17. Die bekannte **Handlung und Reparatur-Werkstatt** für **Uhren, Musikwerke, Gold- u. optische Waaren, elektrische Anlagen** befindet sich jetzt **Sternstr. 11.** **R. Ketscher.** **Ansichts-Postkarten** kann man jetzt am **besten erhalten** im **Postkarten-Tunnel** **Gr. Hirschstr. (Neues Theater).**

**Westen** hell und dunkel in allen Weiten **6.00** garantiert gut sitzend. **Otto Blankenstein, 36 Obere Leipzigerstr. 36.** gegenüber Rothes Ross.

**Kaufen Sie nur**  
**Stadt-Theater Leipzig.**  
 Sonnabend den 17. Mai 1902.  
**Neues Theater.**  
**Jadwiga.**  
 Altes Theater.  
**Alt-Heidelberg.**

**Walhalla-Theater.**  
 Direktion: Richard Hubert.  
 Ab 16. Mai Neues Programm.  
**5 Sisters Warwick.** die reizenden, atonalen Kunstschülerinnen.  
**Mr. Chastino,** der beste Schattenspieler und unübertroffener Quartett- und Vogelfeststimmiger, Gefährter der Schattenspiele mit den Hüben.  
**Brothers Alvarez,** dramatische Schattenspieler.  
**Martina u. Viktoria,** gemutliche Saitenspielerinnen a. d. elektr. Kofferorgel.  
**Mr. Francis,** Kofferorgel.  
**Crown Poppo** mit seinen brillantesten Akten, Stücken u. Rollen.  
**Rosa Szentesy,** internationale Concert-Sängerin.  
**James Basch,** humorist. u. Charakteristischer, mit neuem brillantem Repertoire.  
**American Bioscope,** neue sensationelle lebende Photographien.  
 Anfang 8 Uhr. Ende gegen 11 Uhr.

**Apollo-Theater,**  
 Direktion: Gustav Poller,  
 am Nischeplatz, nächste Nähe des Hauptbahnhofs.  
 Von heute den 16. Mai ab täglich Abends 8 Uhr:  
**Das neue Schlager-Programm.**  
**Eugène u. Natalie Veldemann,** großer komisch-feierlicher Duoakt von 15 Stunden u. 1 Akten. „Die Springquale“, ausgef. v. russ. Stoppentheater.  
**8 Schwestern Franklin** (Leinwand u. Wacandien a. d. römischen Ringen).  
**Brothers Cabany,** Schattenspieler a. d. Plakatbühne.  
**Deta Waldau,** vorzügliche Vortrag's-Soubrette, der Witzler auf dem Plakatbühne.  
**Sepp Ernesty,** Schattenspieler mit seinem Vortrag: „Wenn Katholik' in die Baumkühle sieht.“  
**Mlle. Titi,** Trapesfängerin.  
**Agathe Vernon,** Kostümbühnerin.  
**Drose's Velograph,** neue Serie lebender Photographien.  
 Anfang 8 Uhr. Ende gegen 11 Uhr.

**„Café Roland“.**  
 Heute:  
**I. Concert**  
 des  
**1. Thür. Solisten-Ensemble.**  
 Vorzügliches Unterhaltungs-Concert.  
 — Anfang 7 1/2 Uhr. —  
**Kaiser-Kaffee**  
 Gr. Ulrichstr. 27.  
**Täglich Concert.**  
 Um 1. Mai ab  
**1. Original-Indianer-Quartett**  
**Wild-West.**

**Rollsdorf.**  
 Am 1. Feiertag  
**Großes Streich-Concert,**  
 ausgeführt von d. Gemischten Kapelle in Halle, wozu ergebenst einladen  
**Henschele,** Musikdirektor.  
**A. Drescher,** Musikwtr.  
 Bei günstiger Witterung ein Concert im Garten.

**Schkopau,**  
 Gasthof z. Deutschen Kaiser.  
 Halle'sche der Straßenbahn  
 Halle-Merseburg.  
 Den 2. Feiertag und Klein-Pfingsten  
 ladet zum  
**Pfingst-Canz**  
 K. Kirchhof.  
 Ein Empfehlung meine großen Lokalitäten und schönen Garten.

**Kötzschen**  
 bei Merseburg.  
 Den 2. und 3. Feiertag feiern die  
 jungen Burken  
**Pfingstbier,**  
 wozu ergebenst einladen  
 Der Besitzer: **Karl Voigt.**

**Dortmunder Union-Bier**  
 stets von frischer Gädung, in Gebinden und Flaschen zu beziehen durch:  
**Alfred Scheibe (C. G. Canitz),**  
 Bier-Großhandlung,  
 Karlstraße 4,  
 Telephon Nr. 398.

**Kurhaus Bad Neu-Ragoczy.**  
**Eröffnung**  
**den ersten Pfingstfeiertag.**  
 After 30 Minuten Bahnverbindung bis Bahnhof Postau.

**„Kaisersäle“.**  
 Am 2. Feiertage im großen Saal:  
**Gr. öffentlicher Ball.**  
**W. Meyer.**

**Königliches Bad Lauchstädt.**  
 Am 1. Pfingstfeiertag Nachmittag und Abend  
**CONCERT.**  
 Am 2. u. 3. Feiertag von 3 Uhr  
**Ball im Kurssaal.**

**Burgschlösschen,**  
**Burg-Adewell i. N.**  
 Empfehle meine vollständig neu renovierten Lokalitäten mit neuem Saal und geschickten Colonnaden dem geehrten Publikum zur gefl. Benutzung.  
**H. Küche.** Bruno Meyer.  
 Zu den Pfingstfeiertagen  
**Gesellschafts-Kränzchen.**

**W. Rothnick's Restaur. u. Café.**  
 Dem geehrten Publikum theils hierdurch ergeht, daß mein in Crollwitz gelegenes  
**Restaurant und Café**  
 neu renoviert und zu Pfingsten eröffnet wird, und lade zu regem Besuch ergebenst ein.  
 Der Obige.

**Reichskrone, Merseburg,**  
 Schönstes Restaurant Merseburgs,  
 im Centrum der Stadt, 3 Minuten vom Bahnhof, liegt an der Bahnhofsstraße, empfiehlt sich den geehrten Besuchern.  
 Große Restaurationsräume, großer, schöner Saal, gemütliche Gesellschaftszimmer, angereicherter, schattiger, großer und schöner Concert-Garten.  
 Hochgeschmackte Biere, gute Weine, außerdem gute Käse, reichhaltig, der Saison entsprechend.  
**Mittag-Essen Mk. 1.50** ohne Weinzwang, von 12-3 Uhr.  
**a-la-carte** zu jeder Tageszeit.  
 Gedächtnisbankett **Hugo Bartels.**

**Conditorei „Hohenzollern“.**  
 Fernsprecher 1011, Geistst. 40, Inh.: Curt Granberg.  
 Empfehle zum Fest meine köstlichen  
 Heleutenz-Napf Kuchen, Altdeutsche, Frankfurter Kränze,  
 Bienenstich, Plunder- und Theebäckchen etc.  
 Große Auswahl feinerer Torten im Aufschnitt.  
 Baumkuchen, Frucht- und Sahnen-Eis, Sahnenpfeifen.

**Zum letzten Dreier,** Merseburgerstrasse 29.  
 Zu den Pfingstfeiertagen schöner Ausgungsort, angenehmer schattiger Garten etc. Sommerkesselbahn. Im Saal: 1. Feiertag Kränzchen des I. Meisenhauserischen Gitarren-Vereins. 2. Feiertag: Gr. öffentliche Ballmusik. Beide Tage mit vollem Orchester. 3. Feiertag gemüthliches Seilschauspiel bei dem ich regnen den Vereine. Wozu ladet ein  
 Der Vorstand **Der Wirth.**

**Rest. Bellevue-Merseburg,**  
 Halle'sche der elektrischen Straßenbahn.  
**Grösstes Garten-Lokal am Platze,**  
 unmittelbar am Stadtpark gelegen.  
 Beliebter Ausgungsort für Vereine und Gesellschaften.  
 Empfehle meinen schattigen Garten und geräumigen Saal mit großem elektrischen Vorplatz zur gefälligen Benutzung.  
**H. Stocklein.**

**Verein**  
**Gemüthlichkeit Neumarkt.**  
 Am 1. Feiertag  
**Ausflug nach Lettin**  
 mit darauffolgendem Ball.  
 Treffpunkt 1 Uhr bei **Franko,** Weitzerstr. 3.  
 Der Vorstand.

**Holleben.**  
 Montag den 2. Feiertag  
**Grosse Ballmusik.**  
 Abends bei elektrischer Beleuchtung.  
**A. Brachmann.**

**Schiepzig,**  
 Gasthof Preuss. Krone  
 (30 Min. v. Station Pösa)  
 empfehle meine vollständig neu renovierten Lokalitäten mit neuem Saal und geschickten Colonnaden dem geehrten Publikum zur gefl. Benutzung.  
 Prachtvolle Straße für Radfahrer.  
**W. Dorenberg.**

Am 2. Pfingstfeiertag  
**Lanzvergnügen.**  
**Zöberitz.**  
 Montag den 2. Feiertag von Nachmittags 4 Uhr ab  
**Canzmusik,**  
 wozu freundlichst einladen  
**Max Koch.**  
 NB. Bringte meinen Garten in freundliche Erinnerung.

**Peissen.**  
 Montag den 2. Pfingstfeiertag  
**Ballmusik,**  
 wozu einladen  
**A. Friedel.**

**Fecht-Verein**  
**Beesen.**  
 Den 1. Pfingstfeiertag von Nachm. 3 Uhr an  
**Ballmusik** in der **Brüder-Schule.**  
 Gratzsch ladet ein **Der Vorstand.**  
 Den 2. Feiertag von Nachmittags 3 Uhr  
**Ballmusik.**  
 Um regen Besuch bitten  
**H. Schunke.**

**Gasthof Beuchlitz.**  
 Den 3. Feiertag  
**Canzmusik.**  
**Witth. Mennicke.**

Spitze 9,  
 Hallmarkt. **Café Bavaria**  
 Neue Damen.

**Grand Restaurant „Zum Herzog“.**  
 Gr. Ulrichstr. 55, Joh. Alfr. Herzog. Gr. Ulrichstr. 55.  
 Empfehle mein hübschestes Restaurant mit ausserordentlichem, anerkannt schönem und herrlichem Garten nebst Colonnaden und Vereinszimmer zur regeren Benutzung.  
 Die Küche bietet nach wie vor das Beste.  
 Gemeinshaftliches Essen zu jeder Zeit, in und außer dem Hause.  
 Hochachtungsvoll  
**Alfred Herzog.**

**Moritz Borck's Gartenlokal.**  
 Elektrische Bahnverbindung.  
 Am Leipziger Thurm **Kurzegeisse** Nähe des Bahnhofs  
 empfehle meine gutgelegenen Restaurations-Lokalitäten mit zugereichtem Garten und Colonnaden. Große und kleine Gesellschaftszimmer, asphaltirte Kegelbahn.  
 Treffpunkt vieler Vereine und Kegellubs.  
 Gute Biere u. Speisen zu billigen Preisen.  
**D. C.**

**Gasthof Radewell.**  
 Sonntag den 18. Mai:  
 Große humorist. Vorträge und Ball der Gesellschaft Agatha.  
**„Großer Lacherfolg“.**  
 Zum gemüthlichen Aufenthalt laden ein  
 Der Vorstand. **Anfang 7 Uhr.** **Der Wirth.**

**Saalschlossbrauerei.**  
 Empfehle meine großen und kleinen Säle sowie Gesellschaftszimmer zur Abhaltung von Festlichkeiten jeder Art.  
**Centralheizung. Neue Bühne. Elektr. Beleuchtung.**  
**Friedrich Winkler.**  
**Königl. Bad Lauchstädt.**  
 Saison Mitte Mai bis Mitte September.

**Welt-Fliegenfänger!**  
**Wiedersdorf.**  
 Den 2. Pfingstfeiertag  
**Ball,**  
 wozu freundlichst einladen **Ed. Barth.**

**Kapellenende.**  
 Zweiten Pfingstfeiertag  
**Ballmusik.**  
 Anfang Nachmittags 3 Uhr.  
 Es ladet ergebenst ein **A. Schatz.**

**Mötzlich.**  
 Am 2. Pfingstfeiertag  
**Ballmusik,**  
 wozu freundlichst einladen **L. Meye.**

**Ammendorf,**  
 Gaudich's Restaurant.  
 Am 2. Feiertag von Nachmittags an  
**Ballmusik.**

**Gutenberg.**  
 1. Pfingstfeiertag von 4 Uhr ab  
**Canzmusik.**  
 Freundlich ladet ein **A. Seibicke.**

**Stammtisch z. Kreuz III.**  
 1. Feiertag  
**Vergnügen**  
 in der „Kaiser Wilhelmshalle“, wozu einladen **Der Vorstand.**

**Rauchklub Ammendorf.**  
 Sonntag den 1. Pfingstfeiertag von Nachmittags 3 Uhr an  
**Gr. Garten-Concert.**  
 Abends von 7 1/2 Uhr an **Ball mit freier Nacht** im Gasthof zum Gierhof.  
 Es ladet freundlichst ein **Der Vorstand.**

**Hohenthurm,**  
**„Gasthof zur Rose“.**  
 Sonntag den 1. Feiertag, Nachm. 4 Uhr  
**Großes Garten-Concert.**  
 Abends **Feuerwerk, flackernde Nacht.**  
 Nachdem ein **Festessen,** wozu ergebenst einladen **C. Scholz.**

**Gewerverein**  
 d. **Waghinab. u. Metallarbeiter**  
 (G. 2).  
 Sonnabend d. 17. Mai, Abends 8 Uhr  
**Versammlung** in der **„Höringshalle“.**  
 Zahlreiches Gedeihen erwünscht.  
 Am 20. Mai er. findet **Beisitzung** des hiesigen **Elektricitätsvereins** (Führervereins) statt. **Berathung** Nachmittags 3 Uhr am **Georgenzinn.**  
 Der Vorstand.